Fakir
HAUSGERÄTE

WD 9
PURE CLEAN



DE Nass & Trocken Akku Hand- und Stielstaubsauger
EN Wet & Dry Cordless Handheld and Stick Vacuum Cleaner

DE Benutzerhandbuch
EN User Manual

Deutsch 3
English..... 29

DEUTSCH

Informationen zur Bedienungsanleitung 4
Bedeutungen von Symbolen 4
Haftung 4
CE-Konformitätserklärung 4
Wichtige Sicherheitshinweise 5
Auspacken 8
Lieferumfang 9
Technische Daten 9
Teilebeschreibung 10
Zubehör 11
Montage und Demontage des Produkts 11
Produktnutzung 16
Verwendung des Stielstaubsaugers 16
Wassersprühfunktion 17
Saugleistung in horizontaler Position, ... 17
Verwendung des Handstaubsaugers 18
Selbstreinigungsfunktion der Bodenwalzenbürste und des Rohrs 19
Trocknungsfunktion der Walzenbürste 19
Warnmeldung vor Wassermangel im Frischwasserbehälter 20
Befüllung des Frischwasserbehälters 20
Warnmeldung Schmutzwasserbehälter ist voll 21
Reinigung des Schmutzwasserbehälters 21
Warnmeldung blockierte Walzenbürste 21
Reinigung der Walzenbürste 21
Warnung vor verstopften Luftkanälen 21
Reinigung des Luftkanals 22
Akustische Warnfunktion 22
Warnmeldung niedriges Leistungsniveau 22
Reinigung und Wartung 23
Problembehandlung 26
Wiederverwertung 27
Versand 27

Sehr geehrter Kunde,

Wir hoffen, dass Sie Freude an Ihrem Produkt haben und danken Ihnen, dass Sie sich für Fakir Hausgeräte, ein führendes Unternehmen für innovative Technologien, entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Über Gebrauchsanweisungen
Diese Gebrauchsanweisung ist so erstellt, dass das Gerät ordnungsgemäß und sicher verwendet werden kann. Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.

Bedeutungen von Symbolen
In dieser Anleitung sehen Sie die folgenden Symbole.

WARNUNG!

Dieses Zeichen kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können.

ACHTUNG!

Bezieht sich auf Benachrichtigungen über Risiken, die zu Schäden am Gerät führen können.

HINWEIS!

Hier werden Tipps und andere nützliche Informationen hervorgehoben, die im Benutzerhandbuch enthalten sind.

Haftung
Im Falle von Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entstehen können und das Gerät an einem anderen Ort als den autorisierten Fakir-Service repariert wird, Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. übernimmt keine Verantwortung.

CE-Konformitätserklärung
Dieses Gerät entspricht vollständig den elektromagnetischen Verträglichkeits- und 2014/35/EU-Spannungsrichtlinien der Europäischen Union 2014/30/EU. Dieses Produkt hat eine CE-Kennzeichnung auf dem Typenschild des Geräts.
Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. behält sich das Recht vor, Design- und Hardwareänderungen vorzunehmen.

WARNUNG!

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie die Verpackungsfolien von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie stehen unter ständiger Aufsicht.
- Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Erfahrungen und/oder Kenntnissen nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person oder wenn sie Anweisungen zur Verwendung des Geräts erhalten haben, verwendet werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Geräte sollten nicht für Spielzwecke verwendet werden.
- Kinder über 3 und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen, die vom Gerät ausgehen können. Voraussetzung hierfür ist, dass sich das Gerät in seiner üblichen Gebrauchslage befindet bzw. installiert ist.
- Kinder über 3 und unter 8 Jahren sollten das Gerät nicht an eine Steckdose anschließen, das Gerät nicht einstellen oder Arbeiten im Zusammenhang mit der Reinigung und Wartung des Geräts durchführen.
- Das Gerät sollte nicht unbeaufsichtigt verwendet werden.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und alle Anweisungen und Warnungen auf dem Produkt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.
- Nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker verwenden. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, weggelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an autorisierten Fakir-Service.
- Verwenden Sie das Produkt gemäß der Bedienungsanleitung. Führen Sie keine anderen als die in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Wartungsarbeiten durch.
- Berühren Sie den Stecker und Teile des Produkts nicht mit nassen Händen.
- Wenn das Kabel, der Stecker, die Batterie oder Teile beschädigt sind, verwenden oder zerlegen Sie bitte keines der Teile selbst. Wenn Sie Teile selbst zerlegen und austauschen, kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Fakir ist dafür nicht verantwortlich. Wenn der Fakir beschädigt ist, muss er vom Servicemitarbeiter oder einem vom Fakir beauftragten Fachpersonal repariert oder ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Aufladen dieses Produkts unbedingt das originale Fakir-Ladegerät.
- Verwenden Sie unbedingt den originalen Fakir-Batterie : Andere Batterietypen können zu Personen- oder Produktschäden führen.
- Spülen Sie die Walzenbürste und die Bodenbürstengruppe nicht getrennt ab, nachdem Sie die Walzenbürste entfernt haben.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Ziehen oder tragen Sie das Kabel nicht, verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, schließen Sie eine Tür am Kabel und ziehen Sie das Kabel nicht um das Kabel herum. Verlegen Sie das Kabel des

WARNUNG Akku und Ladevorgang

Geräts nicht an alten Kanten oder Ecken. Halten Sie Draht von erhitzten Oberflächen fern.

- Verwenden Sie diesen Staubsauger nicht zum Aufsaugen brennbarer oder explosiver Flüssigkeiten wie Benzin oder dort, wo diese Flüssigkeiten oder Dämpfe vorhanden sein können.

WARNUNG Sicherheitswarnungen!

- Verwenden Sie diesen Staubsauger nicht zum Auffangen brennender oder rauchender Gegenstände wie Zigarettenkippen, Streichhölzer oder heißer Asche.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an die Steckdose angeschlossen ist.
  Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch von der Steckdose.
- Ziehen Sie das Kabel nicht, bewegen Sie das Produkt nicht, indem Sie es am Kabel festhalten, und verwenden Sie das Kabel nicht als Griff.
- Nur für den Hausgebrauch geeignet.
- Nur im Lade- und Reinigungsmodus in Innenräumen verwenden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie den Stecker, um den Stecker zu entfernen.
- Berühren Sie das Gerät oder den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Stellen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie keine Öffnungen, wenn sie verstopft sind. Halten Sie sie von Staub, Fusseln, Haaren und allem, was die Luftzirkulation beeinträchtigen kann, fern.
- Halten Sie Haare, lockere Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Stecker ziehen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Treppe reinigen.
- Verwenden Sie es nicht, um brennbare oder explosive Flüssigkeiten wie Benzin zu sammeln oder es in Bereichen zu verwenden.

- Verwenden Sie den Staubbehälter und/oder die Filter nicht ohne sie.
- Verwenden Sie nur Reinigungsflüssigkeiten, die für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind, um das Risiko von Bränden und Stromschlägen aufgrund von Schäden an internen Komponenten zu verringern. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Reinigungsflüssigkeit in diesem Dokument.
- Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät und einen geeigneten Akkutyp. Es kann ein Brandrisiko darstellen, wenn es zusammen mit einer anderen Batterie verwendet wird.
- Verwenden Sie Geräte nur mit einer speziell dafür vorgesehenen Batterie. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungs - und Brandgefahr führen.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Metallgegenständen fern, die von einem Anschluss zum anderen verbunden werden können, z. B. Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder Büroklammern. Ein Kurzschluss der Batterieklemmen kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.
- Bei einer Beschädigung der Batterie kann Flüssigkeit aus der Batterie spritzen; Kontakt vermeiden. Bei versehentlicher Wechselwirkung mit Wasser abwaschen. Wenn die Flüssigkeit mit dem Auge in Kontakt kommt, suchen Sie auch einen Arzt auf.
- Flüssigkeit aus der Batterie kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie keine Batterie oder kein Gerät, das beschädigt oder verändert wurde. Beschädigte oder ausgetauschte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Brand -, Explosions- oder Verletzungsgefahr führt.
- Setzen Sie die Batterie oder das Gerät keinem Feuer oder übermäßiger Temperatur aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können zu einer Explosion führen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht im Freien auf. In der Anleitung angegebener

Temperaturbereich. Falsches Laden oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

- Führen Sie die Wartung von einem qualifizierten Reparaturpersonal aus und verwenden Sie nur dieselben Ersatzteile.
- Diese Wartung kann bei einer Umgebungstemperatur von 5 °C bis 30 °C durchgeführt werden. Eine zu hohe oder zu niedrige Temperatur kann die Ladezeit des Akkus verlängern und der Batterie sogar beschädigen. Um den Akku vollständig zu aktivieren, dauert das normale Aufladen dieses Produkts ca. 4-5 Stunden.

Auspacken



Vor dem ersten Gebrauch aus der Verpackung des Geräts und des Zubehörs.
Prüfen Sie Ihr Interesse auf Schäden und Fehlfunktionen. Wenn das Gerät eine Fehlfunktion oder Beschädigung aufweist, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an autorisierten Fakir-Service.
-Reparaturarbeiten müssen ausschließlich vom autorisierten Fakir-Service durchgeführt werden. Reparaturarbeiten, die nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden und nicht autorisiert sind, können dem Benutzer Schaden zufügen.
-Versuchen Sie nicht, Löcher oder Schlitze in den Teil zu bohren, an dem sich die Ein-/Aus-Taste Ihres Geräts befindet.

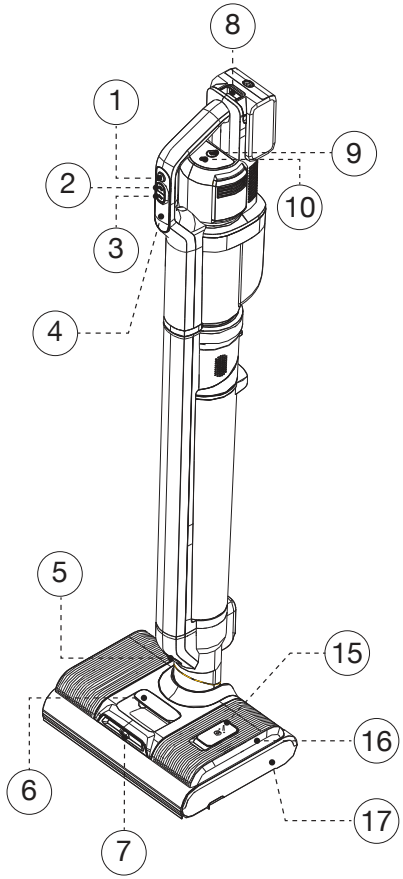
Lieferumfang

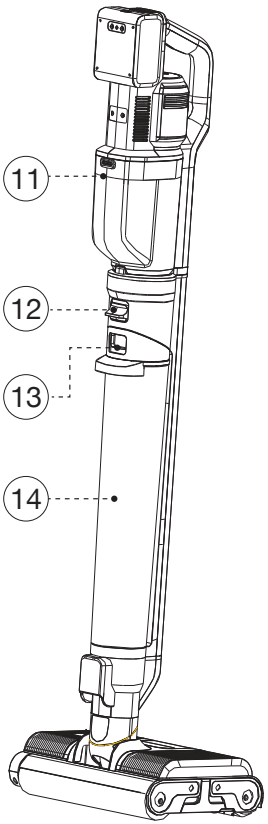
- Reinigungsbürste
- Aluminiumrohr
- Teppichbürste mit LED-Licht
- Fugendüse
- Weiche Haarbürste mit Biegefunktion
- Polsterdüse
- Fugendüse mit LED-Licht
- Zubehörhalter
- Reinigungs- und Ladestation
- Netzkabel

Technische Daten

Batterie	: 21.6V ⎓ 4600 mAh Li-ion Batterie
Motorleistung	: 400 W
Ladezeit der Batterie	: 4-5 Std
Kapazität Frischwasserbehälter	: 0,65 L
Kapazität Schmutzwasserbehälter	: 0,6 L
Kapazität des Staubbehälters	: 0,3 L (0,7 L voll beladen)
Wassersprüheinstellung	: Automatisch und manuell
Schallpegel	: ≤85 dB
Schutzklasse	: IPX8
Nutzungsdauer auf Teppich- und Hartböden	: Max Mod ≥20 Mn, Auto Mod ≥25 Mn
Nutzungsdauer Handgerät	: Turbo Mod ≥20 Mn, Max Mod ≥35 Mn, Auto mod ≥90
Lebensdauer	: 10 Jahre

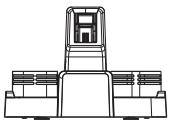
Teilebeschreibung





1. Wassersprühtaste
2. EIN/AUS-Taste
3. Moduswechseltaste
4. LED-Anzeige
5. Entriegelungstaste für die Bodenbürste
6. Griff des Frischwasserbehälters
7. Wassersprühdüse
8. Batterie-Entriegelungstaste
9. Selbstreinigungstaste
10. Taste zur Einstellung des akustischen Alarms
11. Staubbehälter
12. Entriegelungstaste für Handstaubsauger
13. Entriegelungstaste für den Schmutzwasserbehälter
14. Schmutzwasserbehälter
15. Wasserinjektionsöffnung
16. Frischwasserbehälter
17. Installation der Bodenbürste

Zubehör



Reinigungs- und Ladestation



Zubehör Halter

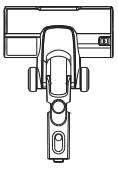


Fugendüse

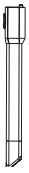


Aluminium Rohr

Wasserbehälter Reinigungsbürste



Teppichbürste



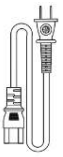
Fugendüse mit LED-Leuchte



Polster gerät



Biegsame Bürste mit weichen Borsten



Netzkabel

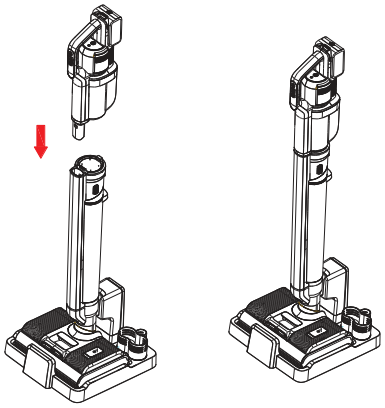
Montage und Demontage des Produkts

ANMERKUNG!

Bitte unterbrechen Sie während der Montage und Demontage des Produkts den Strom.

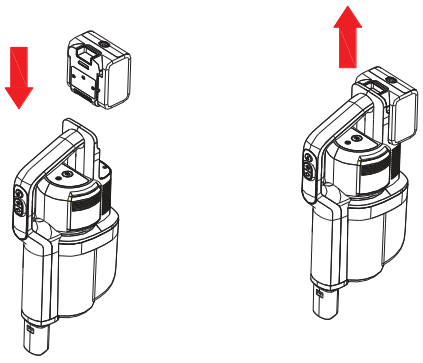
Zusammenbauen und Entfernen des Hauptkörpers

- Achten Sie beim Zusammenbau des Hauptkörpers darauf, dass sein Ende senkrecht zur Maschinenrichtung ausgerichtet ist und legen Sie es in den Bodenbürstenhalter. Wenn Sie das „Klick“-Geräusch hören, stellen Sie sicher, dass das Hauptgehäuse fest sitzt und nicht locker ist. Dies bedeutet, dass die Installation erfolgreich war.
- Um den Hauptkörper zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste der Bodenbürste und heben Sie die Hauptkörperbaugruppe nach oben.



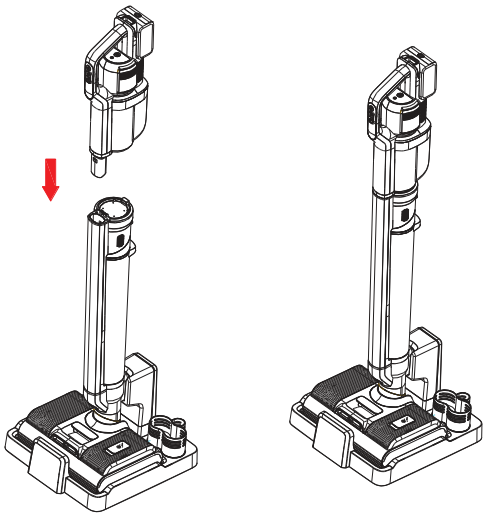
Installieren und Entfernen des Batteriepacks

- Halten Sie den Batteriepacks und platzieren Sie ihn entlang des Führungsschlitzes. Drücken Sie dann den Batterie fest. Wenn Sie das „Klick“-Geräusch hören, ist der Batterie verriegelt.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste des Batteriepacks nach außen und entriegeln Sie ihn, indem Sie den Batteriepack in die entgegengesetzte Einschubrichtung ziehen. (Der Batteriepack muss außer zum Austauschen des Batteriepacks nicht häufig ein- und ausgebaut werden.)



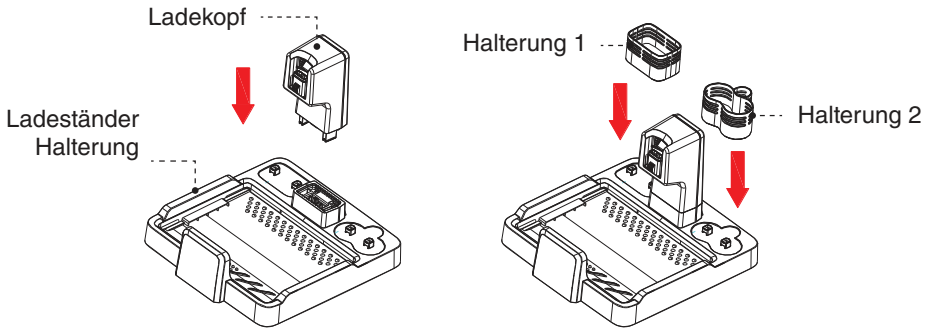
Zusammenbauen und Entfernen des Gehäuses (Handgerät)

- Die Spitze des mit dem Batterie ausgestatteten Handstaubsaugers wird senkrecht zur Maschinenrichtung in den Montageschlitz des Hauptgehäuses eingesetzt. Wenn Sie das „Klick“-Geräusch hören, stellen Sie sicher, dass die Handeinheit fest sitzt und nicht locker ist. Dies bedeutet, dass die Installation erfolgreich war.
- Jetzt ist es als Batterie-Staubsauger einsetzbar. Um den Handstaubsauger separat zu entnehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste des Handstaubsaugers und heben Sie ihn senkrecht nach oben.



Montage der Reinigungs- und Ladestation

Drücken Sie die Ladekopfbaugruppe entlang der unten gezeigten Position in die Ladehalterung. Nachdem Sie das „Klick“-Geräusch gehört haben, wird der Haken in die entsprechende Lochposition eingeführt und die Installation ist erfolgreich.

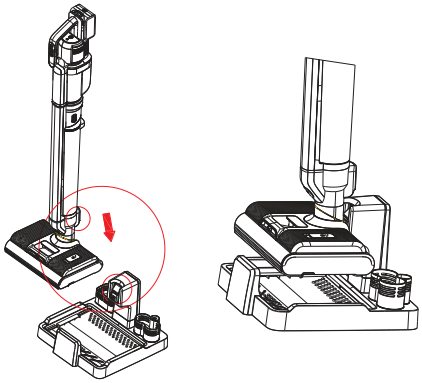


Aufladen der Maschine

- Stellen Sie die Bodenbürste aufrecht auf.
- Heben Sie die Maschine am Handgriff an.
- Richten Sie die Ladebuchse am Ende der Maschine mit der Ladebuchse an der

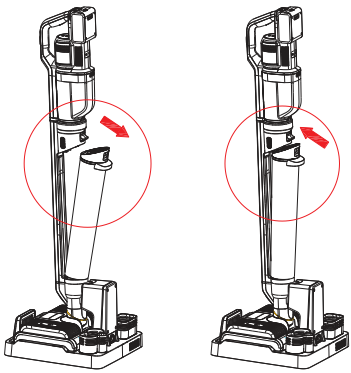
Ladehalterung aus und setzen Sie das Gerät vorsichtig von oben nach unten in den Ladehalterung.

- Halten Sie beim Gebrauch den Handgriff fest und ziehen Sie das Gerät direkt aus der Ladehalterung.



Installieren und Entfernen des Schmutzwasserbehälters

- Um den Schmutzwasserbehälter zu entnehmen, stützen Sie den Körper mit einer Hand ab und halten Sie mit der anderen Hand den Griff des Schmutzwasserbehälters fest.
- Drücken Sie mit dem Daumen auf die Entriegelungstaste des Schmutzwasserbehälters und ziehen Sie den Behälter heraus.
- Um den Schmutzwasserbehälter zu installieren, setzen Sie zunächst den unteren Teil des Schmutzwasserbehälters in den Schlitz der Hauptgehäuseschale ein, drücken Sie dann den Schmutzwasserbehälter in das Hauptgehäuse und schieben Sie ihn hinein, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören. An diesem Punkt ist die Installation erfolgreich.





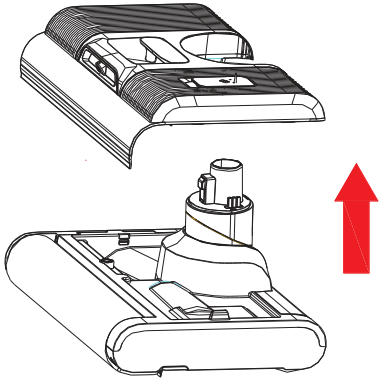
Entriegelungstaste
für den
Schmutzwasserbehälter

Setzen Sie den
Schmutzwasserbehälter
in Pfeilrichtung nach oben ein
und entnehmen Sie ihn.

Installieren und Entfernen des Frischwasserbehälters

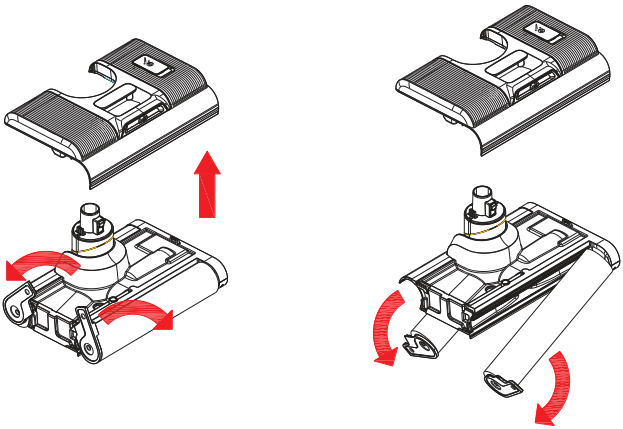
- Um den Frischwasserbehälter zu entfernen, ziehen Sie den Griff nach oben und entnehmen Sie den Frischwasserbehälter.
- Um den Frischwasserbehälter wieder einzusetzen, setzen Sie den Wasserbehälter

wieder ein, indem Sie ihn gemäß der ursprünglichen Reihenfolge nach unten drücken.



Installieren und Entfernen der Walzenbürste

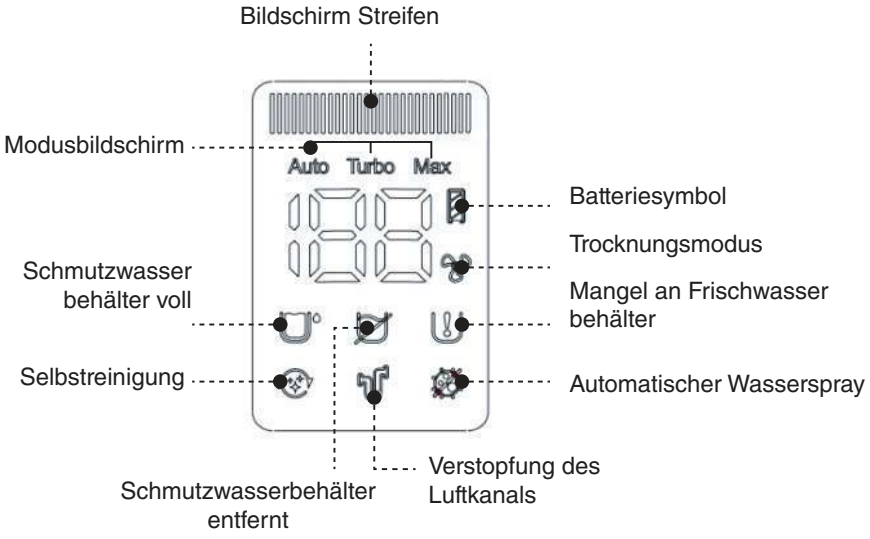
- Um die Walzenbürste zu entfernen, entfernen Sie zunächst den Frischwasserbehälter, ziehen Sie die Endkappe fest und drehen Sie sie in die in Abbildung 1 gezeigte Richtung.
- Entfernen Sie es dann, indem Sie es in die in Abbildung 2 gezeigte Richtung ziehen.
- Ziehen Sie beim Zusammenbau die Endkappe fest und setzen Sie die Bürstenwalze in den Schlitz ein, drehen Sie sie und schieben Sie sie hinein, bis sie mit der Seite der Bodenbürste ausgerichtet ist..
- Drehen Sie die Endkappe leicht, bis sie spürbar einrastet. Dies zeigt an, dass die Walzenbürste installiert wurde..



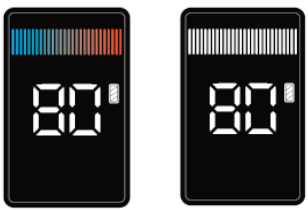
Produktnutzung

ANMERKUNG!

Bitte prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Maschine aufgeladen war. Wenn es nicht aufgeladen war, laden Sie es bitte rechtzeitig auf und verwenden Sie es nach dem vollständigen Aufladen.



Verwendung des Akku-Stielstaubsaugers



- Wenn Sie die Schaltertaste am Griff drücken, leuchtet der Bildschirm auf. Standardmäßig befindet sich die Maschine beim Starten im Automatikmodus. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste am Griff, um in den Maximalmodus zu wechseln. Drücken Sie dann erneut, wenn Sie in den Automatikmodus zurückkehren möchten. Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste erneut drücken, wird das Gerät ausgeschaltet und der Bildschirm geschlossen.
- Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste erneut drücken, wird das Gerät ausgeschaltet und der Bildschirm geschlossen.

Wenn die Leistungsstufe unter 20 % sinkt, können der Vertikalsauger und der Nass-/Trockensauger nicht in den Max-Modus wechseln.

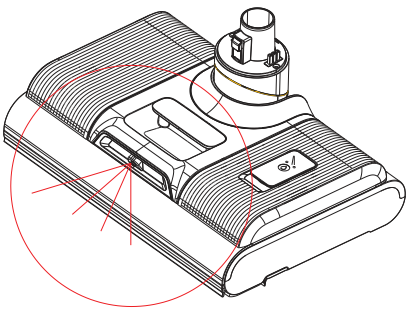
Wassersprühfunktion

- Wenn das Gerät in Betrieb ist, halten Sie die Wassersprühtaste gedrückt und der Ventilator versprüht den Wasserstrom. Lassen Sie die Wassersprühtaste los, um den Wasserstrahl zu stoppen.

ANMERKUNG!

Die Wassersprühtaste kann nicht gleichzeitig mit der EIN/AUS-Taste oder der Geschwindigkeitstaste verwendet werden.

- Die Wassersprühfunktion ist nur im Auto-Modus (Interne Spray ein) und im Max-Modus (Interne Spray ein) aktiviert. Wenn die Maschine eingeschaltet ist und die Wassersprühtaste nicht gedrückt wird, startet die interne Sprühfunktion und Wasser wird von innen auf die Walzenbürste gesprüht. Wenn die Wassertaste gedrückt wird, stoppt die interne Sprühfunktion und die Sprühdüse versprüht Wasser in einem Fächermuster. Wenn die Wassersprühtaste losgelassen wird, stoppt die Wasserdüse das Wasser und die interne Sprühfunktion funktioniert weiter. Zum manuellen Wassersprühen können Sie die Wassersprühtaste drücken. Halten Sie bei laufender Maschine die Wassersprühtaste gedrückt und die Wasserdüse versprüht Wasser fächerförmig. Wenn Sie die Wassersprühtaste loslassen, stoppt der Wassersprühvorgang.
- Es wird empfohlen, den Max-Modus zu verwenden, wenn die Umgebung sehr schmutzig ist oder viele Wasserflecken vorhanden sind. (Beim Nass- und Trockensaugen)

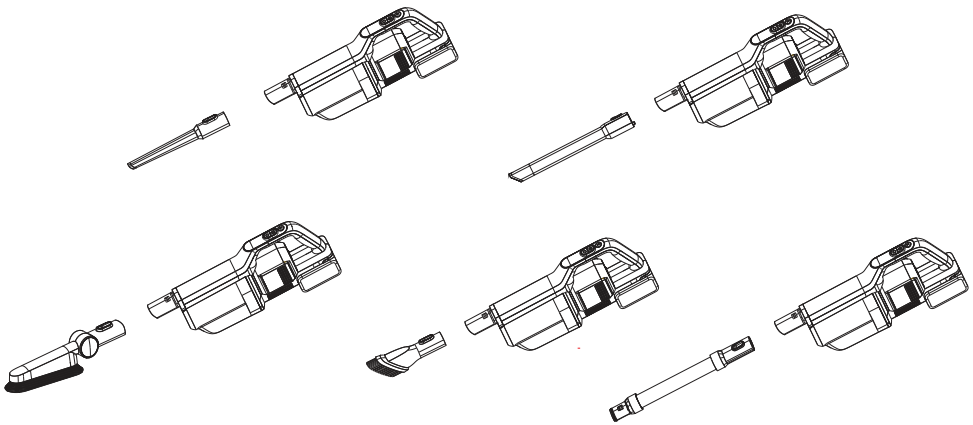


Saugleistung in horizontaler Position

- Die Leistung verringert sich automatisch, wenn die Maschine in horizontaler Position betrieben wird. Dies ist normal.
- In diesem Fall sollte die Maschine nicht heftig geschüttelt werden, um zu verhindern, dass Wasser in den Staubbehälter gelangt.

Verwendung des Handstaubsaugers

- Nehmen Sie den Handstaubsauger heraus, drücken Sie die Handschaltertaste und schalten Sie das Display ein. Die Maschine startet standardmäßig im Automatikmodus. Wechseln Sie in den Maximalmodus, indem Sie die Handgeschwindigkeitstaste drücken, und wechseln Sie dann in den Turbomodus, indem Sie die Handgeschwindigkeitstaste erneut drücken. Es kann zwischen den Modi gewechselt werden. Drücken Sie die Handschaltertaste erneut, um den Handstaubsauger auszuschalten, und der Bildschirm wird ausgeschaltet.
- Sie können den Handstaubsauger durch Anbringen des Kanten- und Eckengeräts, der biegsamen Bürste mit weichen Borsten, des Polstergeräts, des LED-beleuchteten Kanten- und Eckengeräts, des Aluminiumrohrs und der Teppichbürste in verschiedenen Umgebungen verwenden. Richten Sie diese Aufsätze an der Öffnung des Handstaubsaugers aus und schieben Sie sie nach oben.
- Wenn Sie den Sperrton hören, werden Sie sehen, dass die Installation erfolgreich war.
- Zum Abnehmen ziehen Sie die Aufsätze nach unten (durch Drücken des Federknopfes am Aufsatz) und nehmen sie vom Handstaubsauger ab.



- Wenn die Leistungsstufe des Handstaubsaugers weniger als 20 % beträgt, kann er nicht in den Max-Modus oder Turbo-Modus geschaltet werden.
- Saugen Sie kein Wasser auf, wenn Sie ihn als Handstaubsauger verwenden.

ANMERKUNG!

Bitte laden Sie den Batteriepack vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Entladen Sie die Batterie vor dem zweiten Aufladen vollständig, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollte es etwa alle drei Monate aufgeladen werden (verwenden Sie zum Aufladen unbedingt das Netzkabel des Produkts). Wenn Sie das Produkt nicht aufladen, ziehen Sie unbedingt das Netzkabel ab, um eine mögliche Stromschlaggefahr zu vermeiden.

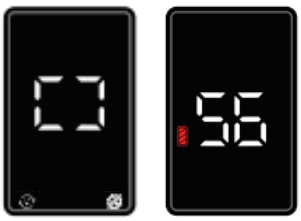
Selbstreinigungsfunktion der Bodenwalzenbürste und des Rohrs
Drücken Sie im Lademodus die Selbstreinigungstaste, um in den Reinigungsmodus zu wechseln. Nach dem Selbstreinigungsprozess wechselt die Maschine in den Walzenbürstentrocknungsmodus. Drücken Sie während der Selbstreinigung die Ein-/Aus-Taste oder die Geschwindigkeitstaste, um den Selbstreinigungsmodus vorzeitig zu beenden und in den Lademodus zurückzukehren. Der Lüfter schaltet sich nach 3 Minuten aus.

ANMERKUNG!

Die Rohr- und Bodenwalzenbürste wird im Selbstreinigungsmodus gereinigt. Leeren Sie vor dem Einschalten des Reinigungsmodus das Wasser im Schmutzwasserbehälter und stellen Sie sicher, dass die Maschine im Ladeanschluss befestigt ist

- Das Netzkabel muss eingesteckt und das Netzkabel mit dem Ladeanschluss verbunden sein.
- Stellen Sie sicher, dass sich noch mindestens die Hälfte des Wassers im Frischwasser behälter befindet. Reinigen Sie nach der Selbstreinigung den Schmutzwassert behälter erneut.
- Wenn der Leistungspegel ≤10 % beträgt, können der Reinigungsmodus und der Trocknungsmodus nicht aktiviert werden und können nach dem Aufladen für eine Weile verwendet werden.

Trocknungsfunktion der Walzenbürste



- Wechseln Sie im Lademodus durch Drücken der Geschwindigkeitstaste am Griff in den 3-Stunden-Trocknungsmodus der Walzenbürste.
- Während des Trocknungsvorgangs läuft der Bodenbürstenmotor für 2 Sekunden im 3-Minuten-Takt. Der Ventilator und das PTC-Heizelement arbeiten während des gesamten Prozesses. Danach kehrt das Gerät in den Lademodus zurück.
- Um den Trocknungsmodus der Bürstenwalze vorzeitig auszuschalten, drücken Sie die Geschwindigkeitstaste erneut..

ANMERKUNG!

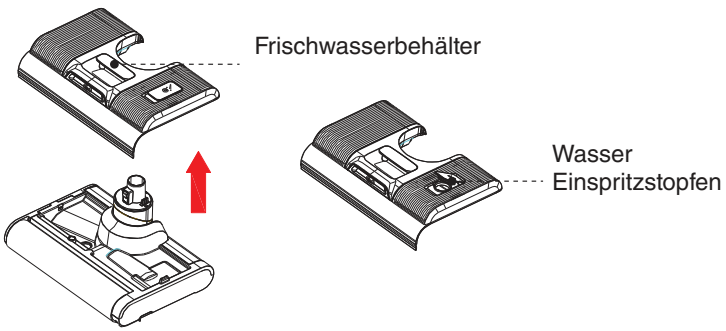
Dieser Modus wurde konzipiert, um die Bildung von Bakterien oder Gerüchen auf nassen Bürsten zu verhindern

Warnmeldung Wassermangel im Frischwasserbehälter

- Verwenden Sie die Wassersprühfunktion, wenn die Maschine normal funktioniert.
- Wenn eine akustische Warnung ertönt oder auf dem Bildschirm angezeigt wird, dass sich kein Wasser im Frischwasser behälter befindet, füllen Sie bitte Wasser nach.
- Füllen Sie nach dem Ausschalten der Maschine Wasser in den Frischwasserbehälter und verwenden Sie ihn dann weiter.
- Wenn im Reinigungsmodus kein Wasser im Frischwasserbehälter erkannt wird, wird der Walzenbürsten-Reinigungsmodus gestoppt. Um den Normalbetrieb fortzusetzen, füllen Sie bitte Wasser in den Frischwasserbehälter, leeren Sie den Schmutzwasserbehälter und starten Sie dann den Selbstreinigungsmodus erneut..

Befüllung des Frischwasserbehälters

Entfernen Sie den Frischwasserbehälter, legen Sie das Wassereinspritzloch frei und gießen Sie das Wasser hinein. Anschließend wird der Wassereinspritzstopfen nach unten gedrückt und wieder in den Frischwasser-behälter eingesetzt.



Hinweise Reinigungsmittel

- Gießen Sie 1/40, etwa 1 Flaschenverschluss, Reinigungsmittel in den leeren Frischwasserbehälter und füllen Sie dann frisches Wasser bis zur Markierung für den maximalen Wasserstand auf.
- Wenn eine große Menge Reinigungsmittel in den Motor gelangt, es verursacht Gefahr.
- Verwenden Sie kein stark schäumendes Reinigungsmittel.
- Es wird empfohlen, vom Unternehmen hergestellte und vom Unternehmen zugelassene Reinigungsmittel zu verwenden, die keine Säuren, alkalischen Lösungen oder

umweltschädlichen Substanzen enthalten dürfen.

- Reinigungsmittel sollten an einem gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern, aufbewahrt werden, um vor Sonnenlicht geschützt zu sein. Falls Reinigungsmittel versehentlich in Ihre Augen gelangt, sollten Sie diese rechtzeitig gründlich mit klarem Wasser ausspülen. Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.
- Bei der Aufbereitung von Abwasser und Reinigungsmitteln müssen die aktuellen Umweltschutzauflagen für die Aufbereitung eingehalten werden.
- Waschmittel anderer Marken sind nicht erlaubt.

Warnmeldung Schmutzwasserbehälter ist voll



Wird während des Gerätebetriebs festgestellt, dass der Schmutzwassebehälter voll ist, stoppt die Maschine und gibt eine akustische Warnung aus. Bitte reinigen Sie in diesem Fall den vollen Schmutzwasserbehälter und verwenden Sie ihn nach dem Austausch weiter. Wenn im Reinigungsmodus erkannt wird, dass der Schmutzwasserbehälter voll ist, stoppt die Maschine und gibt eine akustische Warnung aus. Bitte reinigen Sie in diesem Fall den vollen Schmutzwasserbehälter und ersetzen Sie ihn..

Reinigung des Schmutzwasserbehälters

- Entfernen Sie die Abdeckung des Schmutzwasserbehälters bzw. den Abfallkorb.
- Lassen Sie das Schmutzwasser aus dem Schmutzwasserbehälter ab, spülen Sie ihn aus und setzen Sie den Schmutzwasserbehälter wieder zusammen. Anschließend die Bodenbürste wieder anbringen.

Warnmeldung blockierte Doppelwalzenbürste

Wenn sich der Stabstaubsauger im Betriebs-/Reinigungsmodus befindet und die Bürstenwalze blockiert ist, schaltet sich das Gerät ab und gibt eine akustische Warnung aus. Nehmen Sie in diesem Fall bitte die Walzenbürste heraus, reinigen Sie die Fremdkörper oder verfilzten Haare, die an der Walzenbürste haften, und Sie können nach der Installation mit der Arbeit fortfahren.

Reinigung der Walzenbürste

- Ziehen Sie nach dem Entfernen des Frischwasserbehälters die Walzenbürste heraus.
- Schneiden Sie die verfilzten Haare an der Walzenbürste ab und entfernen Sie mit der Mehrzweck-Reinigungsbürste alle Fremdkörper, d ie an der Walzenbürste und der Bodenbürste haften. Bringen Sie anschließend die Walzenbürste und die Bodenbürste wieder an.

Warnmeldung verstopfter Luftkanal

Wenn sich das Gerät im Betriebs-/Reinigungsmodus befindet und der Luftkanal verstopft ist, stoppt es automatisch und gibt eine akustische Warnung aus. Bitte reinigen Sie die Bereiche, in denen es zu Verstopfungen kommen kann, z. B. „handgehaltener Staubbehälter“, „Bodenbürstenrohr“ und „Schmutzwasserbehälterschwamm“, und setzen Sie den Betrieb nach der Reinigung fort. Wenn der Luftkanal während des Betriebs des Handstaubsaugers

verstopft ist, stoppt der Handstaubsauger automatisch. In diesem Fall müssen Sie den Staubbehälter und den HEPA-Filter reinigen.

Reinigung des Luftkanals

- Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter, entfernen Sie die obere Abdeckung und den Grobschmutzfilter, reinigen Sie die Teile und bauen Sie sie dann zusammen.
- Entfernen Sie mit der Mehrzweck-Reinigungsbürste Schmutz, Fremdkörper und Haare aus dem Bodenbürstenrohr und befestigen Sie dann den Schmutzwasserbehälter wieder am Hauptgehäuse.
- Entfernen Sie den Staubbehälter und die Zykloneinheit und entleeren Sie den Staubbehälter.
- Entfernen Sie den HEPA-Filter und reinigen Sie alle Teile.
- Bauen Sie den Staubbehälter zusammen und setzen Sie ihn wieder auf den Handstaubsauger.

Akustische Warnfunktion

Die Akustische Warnfunktion ist auf dem Gerät standardmäßig aktiviert und Sie können die Stummschalttaste drücken, um den Ton auszuschalten. Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie die Stummschalttaste erneut.

ANMERKUNG!

Beim Einsatz als Handstaubsauger gibt es keine akustische Warnfunktion.

Warnmeldung niedriges Leistungsniveau

Wenn der Ton die Warnung „Batterie ist schwach, laden Sie sie bitte rechtzeitig auf“ ertönt, während das Gerät in Betrieb ist, zeigt dies an, dass der Ladezustand derzeit niedrig ist und es empfohlen wird, ihn nach dem Aufladen zu verwenden. Wenn der Handstaubsauger in Betrieb ist und ein akustisches Signal ertönt: „Der Batterieladestand ist niedrig, er schaltet sich bald ab, bitte laden Sie ihn auf“, bedeutet dies, dass ihm bald der Strom ausgeht. Wenn Sie die Maschine weiterhin verwenden, schaltet sie sich automatisch ab. Sie müssen es vor der Verwendung aufladen. Wenn der Staubsauger läuft, wird der Leistungsprozentsatz in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt:

- Ein vollständig aufgeladener Balken entspricht einem Leistungsniveau von 75 % bis 100 %.
- Ein 3/4 voller Balken entspricht einem Leistungsniveau von 50 % bis 75 %.
- Ein halber voller Balken entspricht einer Leistungsstufe von 25 % bis 50 %.
- Ein ¼ ausgefüllter Balken entspricht einem Leistungsniveau von 1 % bis 25 %.
- Der Leerbalken wird angezeigt, wenn die Batterie leer ist und Sie sie vor der Verwendung aufladen müssen.

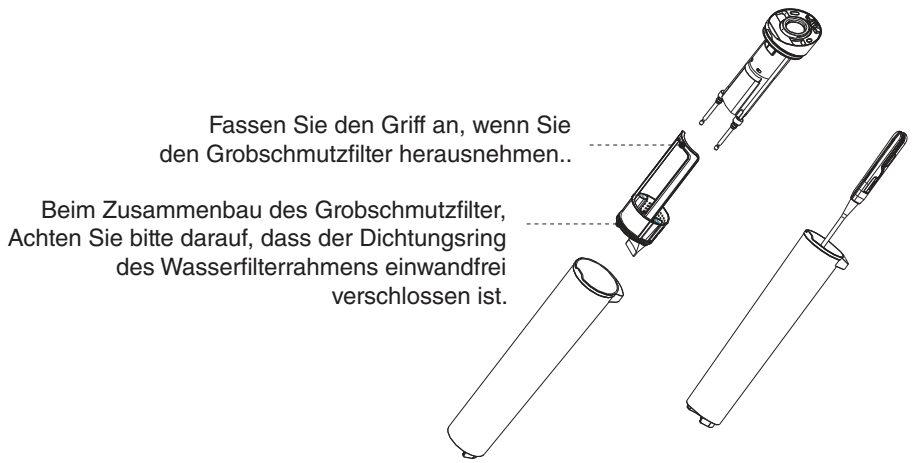
Reinigung und Wartung

Reinigen des Schmutzwasserbehälters

- Nachdem Sie den Reiniger ausgeschaltet haben, müssen Sie zunächst den Schmutzwasserbehälter entfernen, die obere Abdeckung anheben und entfernen. Nehmen Sie dann die Schwammbox heraus, öffnen Sie die Abdeckung der Schwammbox und nehmen Sie den Filterschwamm und den Abfallkorb heraus.
- Leeren Sie das Schmutzwasser und den Schmutz aus dem Schmutzwasserbehälter und waschen Sie den Behälter, den Abfallkorb, die Abdeckung des Schmutzwasserbehälters, den Schwammkasten und den Filterschwamm mit klarem Wasser.
- Wenn sich Fremdkörper im Schmutzwasserbehälterrohr befinden, reinigen Sie diese mit einer Rohrbürste. Trocknen Sie dann die Teile und bauen Sie die Schmutzwasserbehälterteile in ihrer ursprünglichen Reihenfolge zusammen, installieren Sie den Schmutzwasserbehälter in der Maschine und verwenden Sie ihn weiter.

ANMERKUNG!!

1. Nach der Verwendung des Produkts wird empfohlen, den Schmutzwasserbehälter sofort zu reinigen.
2. Bei der Installation des Grobschmutzfilters, achten Sie bitte darauf, dass der Dichtungsring des Wasserfilterrahmens einwandfrei verschlossen ist.

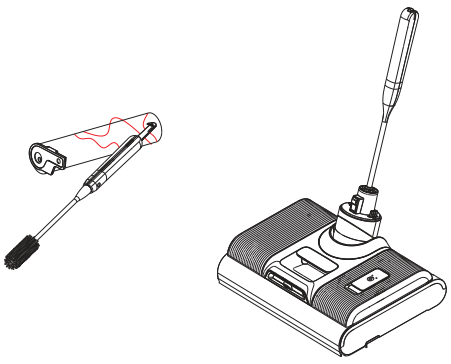


Reinigen des Montagebereichs der Bodenbürste

- Nachdem Sie die Komponenten des Frischwassertanks, der Walzenbürste und des Walzenbürstenfensters entfernt haben, führen Sie die Mehrzweck-Reinigungsbürste durch das runde Loch unterhalb des Befestigungspunkts am Hauptkörper, reinigen Sie das Rohr von Fremdkörpern und Kalk und entfernen Sie verstopfte Haare.
- Schneiden Sie mit der Mehrzweck-Reinigungsbürste die Haare ab, die sich in der Bürstenrolle verheddert haben.
- Wischen Sie die Maschine und verschmutzte Teile mit einem Tuch ab und bauen Sie die Teile dann in die Maschine ein.

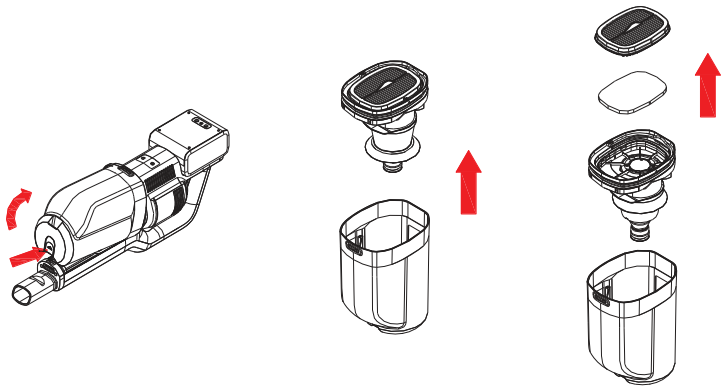
ANMERKUNG!

Waschen Sie den Installationsbereich der Bodenbürste nicht mit Wasser!



Reinigen der Staubbehälterbaugruppe

- Drücken Sie die Staubbehälter-Entriegelungstaste, um den Staubbehälter aus dem Handstaubsauger zu entfernen.
- Entfernen Sie die Zyklonbaugruppe nach oben, indem Sie den Metallgriff festhalten. Entfernen Sie das HEPA Filter, indem Sie den HEPA-Filter-Griff festhalten und den Müll entleeren.
- Nachdem Sie jedes Teil gereinigt, abgewischt und getrocknet haben, bauen Sie den Staubbehälter einzeln zusammen und befestigen Sie ihn dann am Handstaubsauger.



Wartung und Lagerung

Nach jedem Gebrauch wird empfohlen, den Schmutzwasserbehälter, den Staubbehälter, die Walzenbürste und andere Teile für den nächsten Gebrauch zu reinigen. Abhängig von der Situation, wenn die folgenden Situationen erkannt werden;

- Entfernen Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den Staub vom HEPA-Filter.
- Wenn der Filterschwamm stark beschädigt ist, die Bürstenwalze fusselt und während des Gebrauchs starke Vibrationen und Geräusche auftreten, wird empfohlen, die Verbrauchsmaterialien auszutauschen, um eine Beeinträchtigung der Maschinenleistung zu vermeiden..
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es bitte an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung oder in einer feuchten Umgebung.
- Wenn es notwendig ist, die Maschine im Karton aufzubewahren, achten Sie bitte darauf, die Maschine zu reinigen und alle Teile zu trocknen, um Schäden an der Maschine zu vermeiden.

HINWEIS!

Wenn Sie einen Fehler nicht selbst beseitigen können oder im Falle einer geplanten Rücksendung, wenden Sie sich bitte im Voraus an unser Service-Team:

Zeitlos Service
07667 - 9669217 oder info@zeitlos-vertrieb.de

Vor dem Anruf unbedingt Artikel-Nr. und Geräte-/Modell-bezeichnung bereit halten. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.

Problembehandlung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Kann während des Gebrauchs nicht gestartet oder gestoppt werden.	Unzureichende Batterie und Stromversorgung.	Laden Sie die Maschine auf.
	Die Ein/Aus-Taste wurde nicht gedrückt.	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut separat.
	Starkes Bürstenverwirren.	Reinigen Sie die Bürstenwalze.
	Abwassertank ist voll.	Reinigen Sie den Abwassertank.
	Die Batterie wird nicht ausgetauscht.	Setzen Sie den Batteriepack wieder ein
	Der Luftkanal ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftkanal und den Filter.
Geringe Saugleistung	Der Luftkanal ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftkanal und den Filter.
	HEPA-Filter ist nicht installiert.	Installieren Sie den HEPA-Filter.
Ungewöhnliches Geräusch der Maschine	Der Luftkanal ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftkanal und den Filter.
	HEPA-Filter ist nicht installiert.	Installieren Sie den HEPA-Filter.

Aus der Düse kommt kein Wasser	Im Wasserbehälter befindet sich kein Wasser.	Füllen Sie Wasser in den Frischwasserbehälter.
	Die Wassersprühtaste wurde nicht gedrückt.	Drücken Sie die Wassersprühtaste.
	Der Frischwasserbehälter ist nicht vor Ort installiert.	Setzen Sie den Frischwasserbehälter wieder ein.
Sprüht Wasser aus dem Luftauslass	Der HEPA-Filter und der Staubbehälter werden nach der Reinigung ohne Trocknung verwendet.	HEPA-Filter und der Staubbehälter werden nach dem Reinigen und Trocknen verwendet.
	Im Schmutzwasserbehälter befindet sich kein Grobschmutzfilter.	Befestigen Sie den Grobschmutzfilter am Schmutzwasserbehälter.
	Dichtungsring nicht einwandfrei mit Wasserfilterrahmen verschlossen.	Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring einwandfrei montiert wird.

Entsorgung
Wenn die Lebensdauer des Geräts abgelaufen ist, ziehen Sie das Netzkabel ab, um es unbrauchbar zu machen.
Lassen Sie das Gerät gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen in den speziell für solche Geräte vorgesehenen Mülleimern.



Elektroschrott sollte nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden.

Entsorgen Sie das Gerät in dafür vorgesehenen Behältern für Elektroschrott.



Die Verpackungselemente des Geräts bestehen aus Materialien, die für das Recycling geeignet sind. Werfen Sie sie in die Recyclingtonne.

Das Gerät entspricht der AEEE-Verordnung.

Versand
Das Gerät muss in der Originalverpackung oder in einer guten und weichen Verpackung transportiert werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

Garantie

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Der Käufer / die Käuferin hat seinen / ihren allgemeinen Wohnsitz / Firmensitz in der EU und das Gerät ist bei einem Fachhändler mit Sitz in Deutschland gekauft worden.

2. Wir verpflichten uns, das Gerät bei für Sie kostenfreier Einsendung an uns kostenlos in Stand zu setzen, wenn es infolge Material- oder Montagefehler innerhalb von 24 Monaten (bei gewerblicher Nutzung sowie bei Verwendung zu selbständig beruflichen Zwecken innerhalb von 12 Monaten) schadhaft / mangelhaft und uns innerhalb der Garantiefrist gemeldet wurde.
Voraussetzung für unsere Garantiepflicht ist stets eine sachgemäße Behandlung des Gerätes. Die Garantiefristen beginnen mit dem Kaufdatum.

3. Teile, die einer natürlichen Abnützung unterliegen (z.B. Antriebsriemen, Akkus, Batterien, Bürsten, Filter), fallen nicht unter die Garantie
4.Der Garantieanspruch erlischt, wenn Eingriffe oder Reparaturen von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht autorisiert sind. Ferner dürfen weder fremde Ersatz- oder Zubehörteile eingebaut werden.

5. Die Garantieleistung besteht vorzugsweise in der Instandsetzung bzw. im Austausch der defekten Teile. Reparaturen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene Großgeräte verlangt werden. Zum Nachweis der Garantieansprüche ist der Garantieschein und die Rechnung oder Kassenquittung des Händlers mit Kaufdatum beizufügen.

6. Sofern eine Reparatur erfolglos war und der Schaden bzw. Mangel auch nach einer Nachbesserung nicht beseitigt werden kann, wird das Gerät durch ein gleichwertiges ersetzt. Ist weder eine Reparatur noch ein Ersatz möglich, besteht das Recht auf Rückgabe des Gerätes und Erstattung des Kaufpreises. Im Falle eines Umtauschs oder Erstattung des Kaufpreises kann für die Zeit des Gebrauchs ein Nutzungsentgelt geltend gemacht werden.

7. Garantieleistungen bewirken keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Garantiefrist in Gang. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

8. Die vertraglichen bzw. gesetzlichen Regelungen zur Mangelbeseitigung bleiben von den Garantiebestimmungen unberührt.

NOT / NOTES

ENGLISH

Information About the User Manual 30
Meanings of the Symbols 30
Liability 30
CE Declaration of Conformity 30
Important Safety Instructions 31
Unpacking 34
Inside the Box 34
Technical Specifications 34
Overview 35
Accessories 36
Product Assembly and Disassembly 36
Using the Product 41
How to Use Upright Cordless Vacuum Cleaner 41
Water spray Function 42
Suction Function when Machine is Operating in Horizontal Position 42
How to Use Handheld Vacuum Cleaner 43
Self-Cleaning Function of Floor Roller Brush And Tube 44
Roller brush drying function 44
Water Shortage Reminder in Clean Water Tank 45
Adding Water into the Clean Water Tank 45
Waste Water Tank Full Reminder 46
Waste Water Tank Cleaning Method 46
Tangled Roller Brush Reminder 46
Cleaning the Roller Brush 46
Airways Blocked Reminder 46
Cleaning Airways 46
Audible Warning Function 47
Low Power Level Reminder 47
Cleaning and Maintenance 47
Troubleshooting 50
Recycling 51
Transportation 51

Dear Valued Customer,

We hope you will enjoy your product and we thank you for choosing Fakir Hausgeräte, who has its signature on innovative technologies. Please read this user manual carefully before using the product and keep it for future reference.

Information About the User Manual

This user manual is intended to enable the safe and proper handling and operation of the appliance. Read this user manual carefully before using the appliance for the first time.

Meanings of the Symbols

The following symbols are used in this user manual.

WARNING!

Indicates a potentially hazardous situation that may result in injury or death.

ATTENTION!

Indicates notices of risks that can result in damage to the appliance.

NOTICE!

Emphasizes tips and other useful information in the user manual.

Liability

Fakir Elektrik Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. shall not be held responsible for any damage resulting from failure to comply with the operating instructions. Fakir Elektrik Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. shall not assume any liability in case the appliance is used for any purpose other than its intended use or repaired or serviced other than Fakir Service Center.

CE Declaration of Conformity

This appliance fulfills the requirements of the following EU Directives: 2014/30/EU “Electromagnetic Compatibility” and 2014/35/EU “Low-Voltage Directive”. The appliance bears the CE mark on the rating plate. Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. reserves the right to change the design and equipment.

WARNING!

- This device is suitable for use by individuals aged 8 years and above, as well as those with physical, sensory, or mental limitations or lack of experience and knowledge, provided they have received proper supervision and instruction on the safe use of the device and are aware of the associated hazards.
- Children should not play with the device.
- Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Keep packaging foils away from children. Risk of choking!
- If children under 3 years of age are near the device, they must be under constant supervision.
- This device may be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or experience and/or knowledge only under the supervision of, or in accordance with the instructions on how to use the device given by, a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- It is important to note that this device is not intended for recreational use.
- Children between the ages of 3 and 8 should only operate the device under adult supervision or after receiving instructions on safe usage and understanding the potential dangers. A prerequisite for this is that the device is in its normal operating position or has been installed.
- Do not allow children over the age of 3 or under the age of 8 to plug in, adjust, clean or maintain the device.
- The device must not be used unsupervised.

Important Safety Instructions

- Please read the User Manual and all instructions and warnings on the product before using this product.
- Always follow basic safety precautions when using electrical equipment. These precautions reduce the risk of fire, electric shock, and injury.



Safety Instructions!



Warning battery and charging process

- Do not use a damaged cord or plug. If the appliance does not operate normally, or if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use the appliance. Contact an authorized Fakir Service Center.
- Use the product only for its intended purpose. Do not attempt to service or repair the appliance other than as recommended in this manual.
- Do not touch the plug or any part of the product with wet hands.
- If the cord, plug, battery, or parts are damaged, please do not use, disassemble, or replace any part by yourself. Disassembly and replacement of parts by yourself may cause electric shock or fire. Fakir shall not be held responsible for the results. In the event of damage, it must be repaired or replaced by Fakir, its service agent, or other qualified personnel designated by Fakir to prevent any hazard.
- Always use the original Fakir adapter to charge this product.
- Always use the original Fakir battery: Personal injury or product damage may result from other battery types.
- Do not rinse the roller brush and floor brush assembly separately after removing the roller brush.
- Use this appliance only as described in this manual.
- Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close a door by the cord, or pull the cord around. Do not expose the cord

of the device to sharp edges or corners. Keep the cord away from heated surfaces.

- Do not use this product to vacuum flammable or explosive liquids, e.g. gasoline, or where these liquids or fumes may exist.
- Do not use this vacuum cleaner to vacuum up burning or smoking materials such as cigarette butts, matches, or hot ashes.
- Do not leave the appliance unattended while plugged in. Unplug the appliance after use.
- Do not drag or move the appliance by the cord or use the cord as a handle.
- This product is for household use only.
- Use indoors only during charging and clean
- Do not pull on the cord when unplugging. Pull the plug to disconnect.
- Do not touch the appliance or the plug with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use any opening blocked, keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra caution when cleaning on stairs.
- Do not use this vacuum cleaner to clean up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or in areas where these liquids may be present.
- Do not use without a dust bag and/or filters in place.
- To reduce the risk of fire and electric shock from damage to internal components, use only cleaning fluids specified for use with this appliance. See Cleaning Fluid Section.
- Charge only with the charger specified by the manufacturer. Use with a suitable charger and a suitable type of battery. Use with any other battery may result in a fire hazard.
- Use only the specified battery. Use of other batteries may result in injury or fire.
- When the battery is not in use, keep it away from metal objects

that can be connected from one terminal to another, such as coins, keys, nails, screws, or paper clips. Short-circuiting battery terminals can cause burns or fire.

- If the battery is damaged, liquid may leak from the battery; avoid contact. If accidental contact occurs, flush with water. In case of contact with eyes, seek medical attention.
- Liquid from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a damaged or replaced battery or device. Damaged or replaced batteries may behave unpredictably, creating a risk of fire, explosion, or injury.
- Do not expose the battery or device to fire or extreme temperatures. Exposure to fire or temperatures above 130°C may cause an explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery or appliance outdoors. Temperature range specified in the manual. The battery may be damaged and the risk of fire may occur if the battery is charged incorrectly or at temperatures outside the specified range.
- Have it serviced by a qualified service technician using only original spare parts.
- This service can be performed at an ambient temperature between 5°C and 30°C. Excessively high or low temperatures may prolong the charging time of the battery and even damage the battery. This product requires approximately 4-5 hours of normal charging to fully activate the battery.

Unpacking



Unpack the appliance and its accessories and check them for damage and malfunctions before first use. If there is any malfunction or damage to the equipment, do not use the appliance and contact an authorized Fakir Service Center.

-Repairs must be made by an authorized Fakir Service Center. Repairs that are inadequate or carried out by unauthorized personnel

may pose harm to the user.
-Do not punch a hole or a tear on the section where the on/off button.

Inside the Box

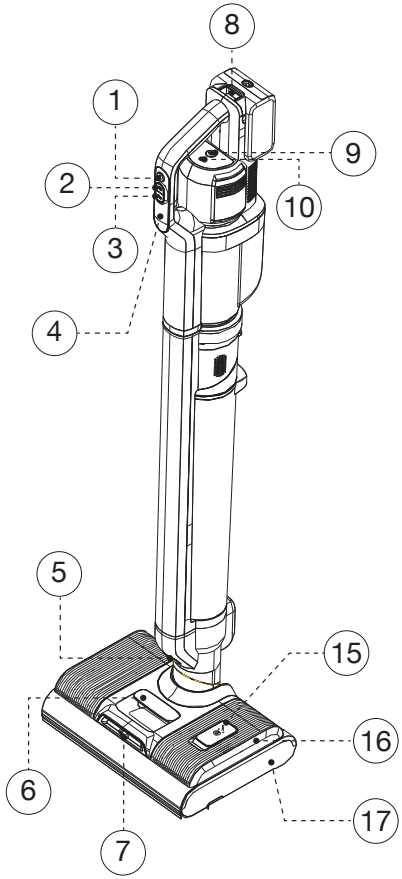
- Cleaning brush
- Aluminum tube
- Roller Brush with LED Light
- Crevice tool
- Flexible Soft Dusting Brush
- Upholstery nozzle
- Crevice tool with LED light
- Attachment holder
- Charging Unit
- Power Cord

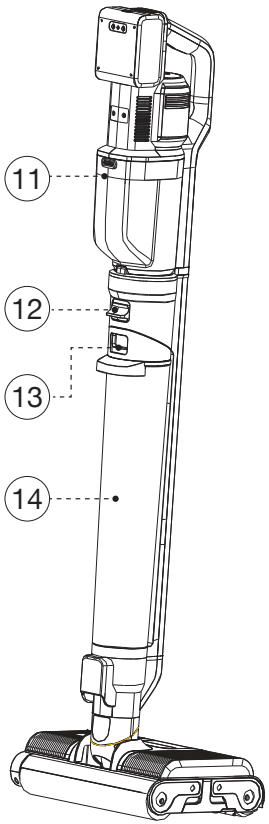
Technical Specifications

Battery	: 21.6V — 4600 mAh Li-ion Battery
Motor Power	: 400 W
Charging Time	: 4-5 hours
Clean Water Tank Capacity	: 0,65 L
Waste Water Tank Capacity	: 0,6 L
Dust bin Capacity	: 0,3 L (0,7 L when full)
Water spray button	: Auto and Manual
Noise Level	: <85 dB
Protection Class	: IPX8
Runtime on Carpet and Hard Floor: Max mode >20 min, Auto mode >25 min	
Handheld Runtime	: Turbo mode >20 min, Max mode >35 min, Auto mode >90 min
Lifetime	: 10 years

EN

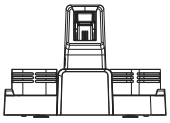
Overview





1. Water spray button
2. ON/OFF button
3. Mode button
4. LED Screen
5. Hard floor brush release button
6. Hard floor brush release button
7. Water spray button
8. Battery release button
9. Self-cleaning button
10. Voice prompt button
11. Dust Cup
12. Handheld vacuum cleaner release button
13. Waste water tank release button
14. Waste water tank
15. Water injection port
16. Clean water tank
17. Hard floor brush assembly

Accessories



Charging Base:



Attachment holder

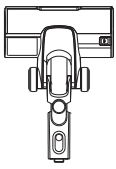


Crevice tool



Aluminum tube

Water tank cleaning brush



Carpet brush



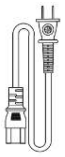
Crevice tool with LED light



Upholstery Nozzle



Flexible Soft Dusting Brush



Power cable

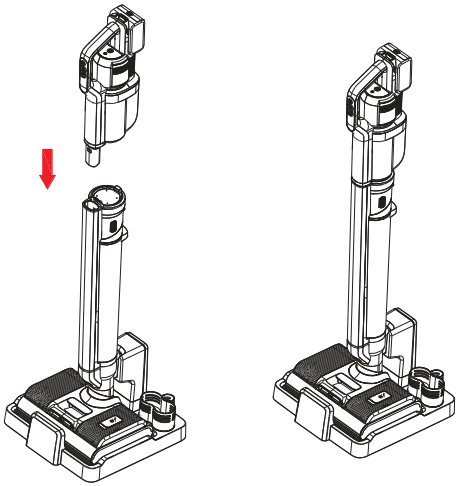
Product Assembly and Disassembly

NOTICE!

Please disconnect the power during assembly and disassembly of the product.

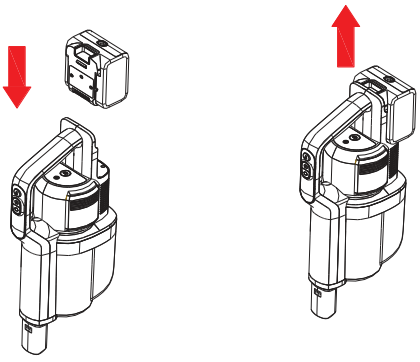
Assembling and Removing the Main Body

- When assembling the main body, make sure that the end is perpendicular to the machine direction and insert it into the hard floor brush slot. When you hear the “click”, make sure that the main body is tight and not loose. This indicates that the assembly has been successful.
- To remove the main body, press the release button of the hard floor brush and lift the main body upwards.



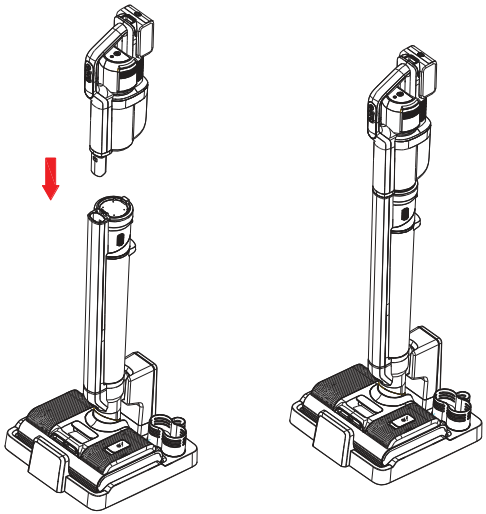
Attaching and Removing Battery Pack

- Hold the battery pack and insert it along the guide slot. Then firmly push the battery pack in. When you hear the ‘’click” the battery pack is locked.
- Press the battery pack release button outwards and unlock the battery pack by pulling it in the opposite direction to the insertion direction. (The battery pack does not have to be installed and removed frequently unless the battery is replaced).



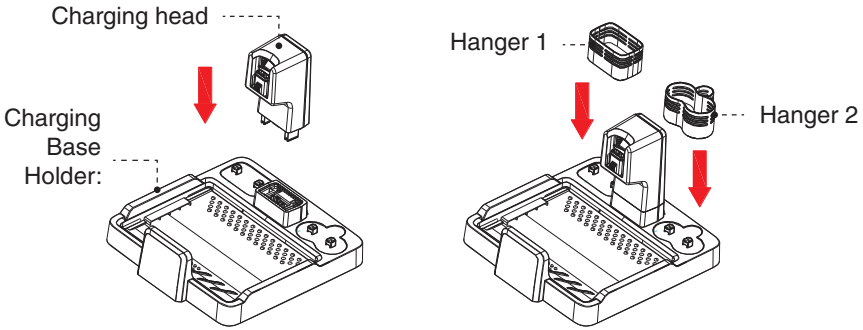
Body (Handheld) Assembly and Disassembly

- The end of the handheld vacuum cleaner equipped with the battery pack is inserted into the main body mounting slot perpendicular to the machine direction. When you hear the “click”, make sure that the hand-held mount is tight and not loose. This indicates that the assembly has been successful.
- Now, you can use it as a cordless vacuum cleaner. To remove the handheld vacuum cleaner separately, press the handheld release button and lift it vertically upwards.



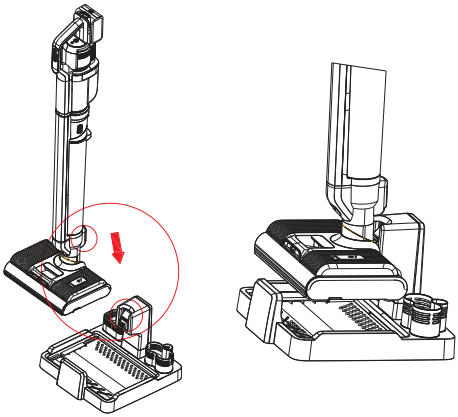
Charging Base Holder Assembly

- Press the charging head assembly towards the charging base holder along the position shown below. Once it ‘clicks’, the hook is inserted in the corresponding hole position and the assembly is successful.



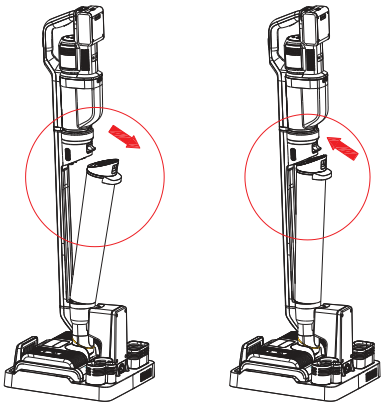
Charging the machine

- Bring the hard floor brush in the upright position.
- Lift the machine by holding the hand grip.
- Align the charging socket on the end of the machine with the charging socket in the charging holder and gently insert the machine into the charging holder from top to bottom.
- When in use, hold the hand-held grip and pull the machine directly from the charging holder.



Inserting and Removing the Waste Water Tank

- To remove the waste water tank, support the body with one hand and hold the handle of the waste water tank with the other.
- Press the release button of the waste water tank with your thumb and pull the tank out.
- To insert the waste water tank, first insert the bottom of the wastewater tank into the slot of the main body plate, then press the waste water tank against the main body and push it in until you hear a “click”. At this point, the assembly will be successful.



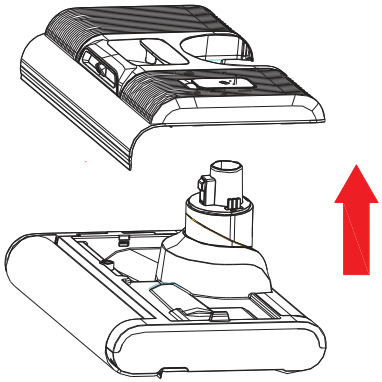


Waste water tank release button

Attach and remove the waste water tank upwards in the direction of the arrow.

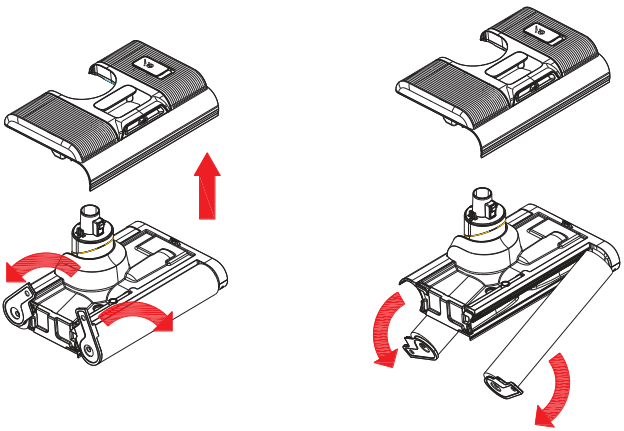
Inserting and Removing the Clean Water Tank

- To remove the clean water tank, pull up on the handle and remove the clean water tank.
- To put the clean water tank back in place, insert the water tank by pressing downwards in the original order.



Installing and Removing the Roller Brush

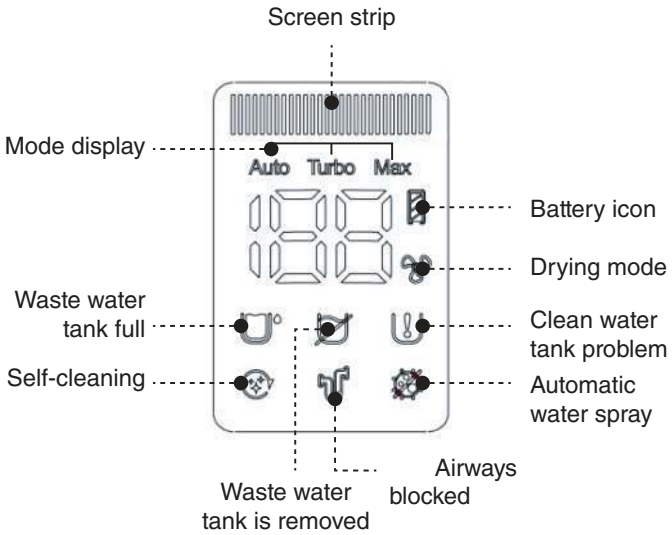
- To remove the roller brush, first remove the clean water tank, tighten the end cap and rotate it in the direction shown in Figure 1.
- Then remove it by pulling in the direction indicated in Figure 2.
- During installation, tighten the end cap and insert the roller brush into the slot, rotate it and push it inwards until it is aligned with the side of the floor brush.
- Turn the end cap gently until you feel that it locks. This indicates that the roller brush is in place.



Using the Product

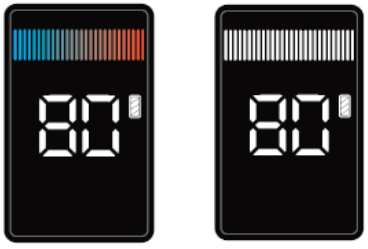
NOTICE!

Before use, please check that the machine is charged. If it is not charged, please charge it in time and use it after it is fully charged.



How to Use Upright Cordless Vacuum Cleaner

- Press the switch button on the handle and the display lights up. When the machine starts it is in auto mode by default. Press the speed button on the handle to switch to max mode, then press it again if you want to return to auto mode.
- Pressing the On/Off button again turns the machine off and the screen turns off.



When the battery level drops below 20%, the upright cordless vacuum cleaner and wet & dry vacuum cleaner cannot switch to max mode.

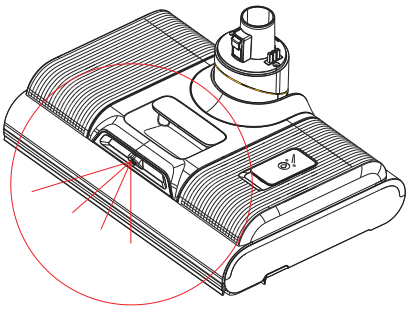
Water spray Function

- When the device is running, press and hold the water spray button and spray water with the water-spraying fan, release the water spray button to stop the water spray.

NOTICE!

The water spray button cannot be used at the same time as the ON/OFF button or the speed button.

- The water spray function is activated only in auto mode (Internal spray on) and max mode (Internal spray on). When the machine is switched on and the water spray button is not pressed, the internal spray function starts and water is sprayed internally onto the roller brush. When the water button is pressed, the internal spray function stops and the spray nozzle sprays water in a fan shape. When the water spray button is released, the water nozzle stops water and the internal spray function continues to operate. For manual water spraying, you may click the water spray button. When the machine is running, press and hold the water spray button, the water nozzle will spray water in a fan shape. When you release the water spray button, water spray stops.
- It is recommended to use max mode when the environment is very dirty or there are a lot of water stains. (Wet & Dry vacuuming)

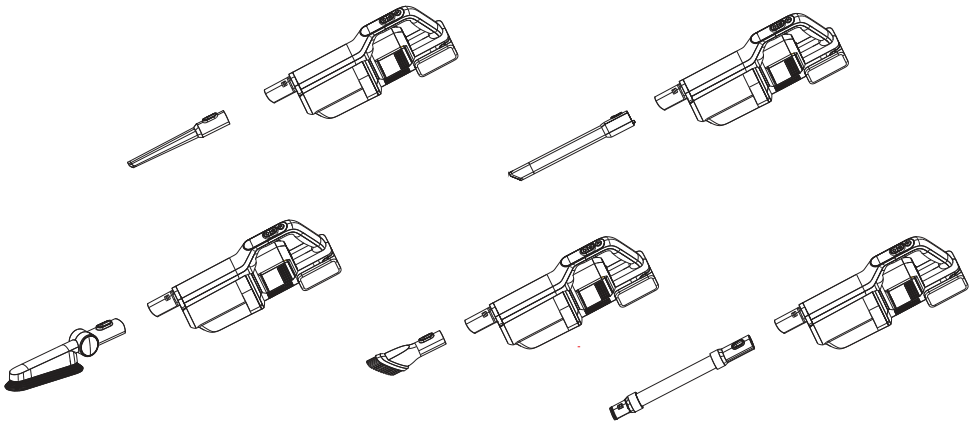


Suction Function when Machine is Operating in Horizontal Position

- When the machine is operating in a horizontal position the power will drop automatically, which is normal.
- In this case, it is important not to shake the machine violently to prevent water from entering

How to Use Handheld Vacuum Cleaner

- Remove the handheld vacuum cleaner, press the handheld switch button and switch on the display. The machine starts in the auto mode by default. Press the hand-held speed button to switch to max mode, then press the hand-held speed button again to switch to turbo mode. You can switch between the modes, turn off the handheld vacuum cleaner by pressing the handheld switch button again and the display turns off.
- You can use the suction nozzle of the handheld vacuum cleaner by attaching the crevice tool, flexible soft dusting brush, upholstery nozzle, crevice tool with LED light and carpet brush with aluminum tube for use in different environments. Align these attachments with the nozzle of the handheld vacuum cleaner and push up.
- When you hear the locking sound, you will know that the assembly was successful.
- To remove it, pull the attachments downwards (by pressing the spring button on the attachment) and remove it from the handheld vacuum cleaner.



- If the power level of the handheld vacuum cleaner is less than 20%, it cannot be switched to max mode or turbo mode.
- When used as handheld vacuum cleaner, do not vacuum water.

NOTICE!

Before first use, please fully recharge the battery pack. To ensure battery life, fully discharge the battery before the second recharge,

- If the product will not be used for a long period of time, it should be charged approximately once every three months (always use the product's power cord for charging).
- If you are not charging the product, be sure to unplug the power cord from the outlet to avoid possible shock hazard.

Self-Cleaning Function of Floor Roller Brush And Tube
In charging mode, switch to cleaning mode by pressing the self-cleaning button. After the self-cleaning process, the machine enters the roller brush drying mode. During self-cleaning, press the On/Off button or speed button to end the self-cleaning mode early and return to charging mode, the fan will turn off after 3 minutes.

NOTICE!

Tube and floor roller brush is cleaned in self-cleaning mode. Before switching on the cleaning mode, drain the water from the waste water tank, make sure that the machine is fixed in the charging dock.

- The power cord must be plugged in and the power cable must be connected to the charging dock.
- Make sure that the clean water tank has 1/2 of its capacity filled with water and after the self-cleaning, clean the waste water tank again.
- When the power level is <10%, the cleaning mode and drying mode cannot be activated and can be used after charging for a while.

Roller brush drying function
- In charging mode, switch to the 3-hour roller brush drying mode by pressing the speed button on the handle.
- During the drying process, the Hard floor brush motor runs for 2 seconds at 3-minute intervals.
- The fan and the PTC heating element operate during the whole process. After this, the machine returns to charging mode.
- To switch off the roller brush drying mode earlier, press the speed button again.

NOTICE!

This mode is designed to prevent bacteria or odors from forming on wet brushes.

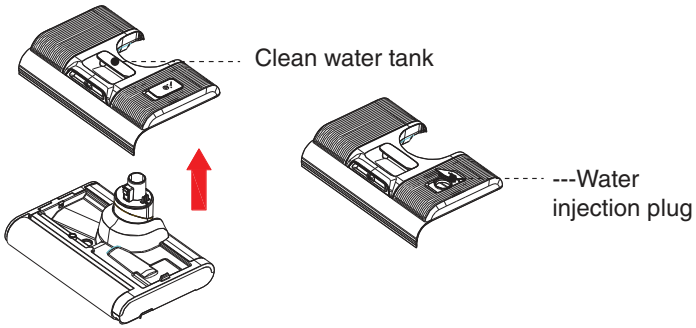


Water Shortage Reminder in Clean Water Tank

- Do not use the water spray function while the machine is working normally.
- When the audible warning is given or the display shows that there is no water in the fresh water tank, please add water.
- After shutting down the machine, add water into the water tank and keep using.
- When the cleaning mode is used, if no water is detected in the clean water tank, the roller brush cleaning mode will be stopped. To resume normal operation, please add water to the clean water tank, empty the waste water tank and then restart the self-cleaning mode.

Adding Water into the Clean Water Tank

Remove the clean water tank, pour the water in the water injection hole. The water injection plug will then be pushed down to the bottom and plugged back into the clean water tank.



Notes on Detergent

- 1/40, approximately 1 bottle cap of detergent should be poured into the empty clean water tank and then add clean water up to the Maximum Level Gauge.
- The added water temperature should not exceed 40°C.
- Excess detergent may cause danger if it leaks into the motor.
- Do not use excessively foamy detergent.
- It is recommended to use detergent produced by a manufacturer approved by the company and it must not contain acids, alkaline solutions or substances harmful to the environment.
- The detergent should be stored in a well-ventilated place out of the reach of children and protected from sunlight. If detergent accidentally splashes into the eyes, rinse thoroughly with clean water immediately. In case of accidental ingestion, seek medical advice urgently.
- When processing wastewater and detergent, it must comply with current environmental protection requirements for treatment.
- Using detergents of other brands are not allowed.

Waste Water Tank Full Reminder



When the machine is running, if the waste water tank is detected to be full, the machine will stop and will sound an audible warning. In this case, please clean the full waste water tank and continue to use after replacing it.
In the cleaning mode, if the waste water tank is detected to be full, the machine will stop and will sound an audible warning. In this case, please clean the full waste water tank and put it back in place.

Waste Water Tank Cleaning Method

- Remove the waste water tank cover and waste bin in order.
- Drain the waste water from the waste water tank, rinse and assemble the waste water tank. Then put it back on the hard floor brush assembly.

Tangled Roller Brush Reminder

If the roller brush gets tangled while the upright vacuum cleaner is running/in cleaning mode, the machine shuts down and sounds an audible warning. In this case, please remove the roller brush, clean any debris or tangled hair caught in the roller brush and you can continue working after reinstalling.

Cleaning the Roller Brush

- After removing the clean water tank assembly, pull out the roller brush.
- Cut any tangled hair from the roller brush and use the all-purpose cleaning brush to remove any debris stuck to the roller brush and hard floor brush. Then put the roller brush and frame back in place.

Airways Blocked Reminder

If the airways become blocked while the unit is running/in cleaning mode, it will automatically stop and sound an audible warning. Please clean the blocked areas in turn, e.g. “hand-held dust container”, “Hard floor brush tube” and “waste water tank sponge”, and then continue using. If the airways become blocked while the handheld vacuum cleaner is running, the handheld vacuum cleaner will stop automatically and you will need to clean the dust bin and HEPA filter.

Cleaning Airways

- Remove the waste water tank, remove the top cover and waste bin, clean the parts and then assemble.
- Use the all-purpose cleaning brush to remove dirt, debris and hair from the hard floor brush tube, then return the waste water tank to the main body assembly.
- Remove the dust bin and cyclone assembly and empty the dust and debris from the dust container.
- Remove the HEPA filter and clean all parts.
- Assemble the dust bin and attach it back to the handheld vacuum cleaner.

Audible Warning Function
The audible warning in the device is activated by default and you can press the silence button to deactivate sound. To reactivate sound, press the silence button again.

NOTICE!

When used as handheld vacuum cleaner, it has an audible warning function.

Low Power Level Reminder
When the device is running, if the sound prompts “battery is low, please charge it in time”, this indicates that the power level is low at that time and it is recommended to use it after charging. When the upright vacuum cleaner is running, if the sound warning is given “battery is low, it will turn off soon, please charge the device”, then the power will run out soon. If you continue use, the machine will automatically switch off. You must charge it before use. When the vacuum cleaner is running, the power percentage is displayed in the upper right corner of the screen:

- A fully charged bar corresponds to a power level of 75% - 100%.
- 3/4 full bar corresponds to 50% - 75% power level.
- 1/2 full bar corresponds to 25% - 50% power level.
- ¼ % full bar corresponds to a power level of 1% - 25%.
- The empty bar is shown when the power runs out and you need to charge it before use.

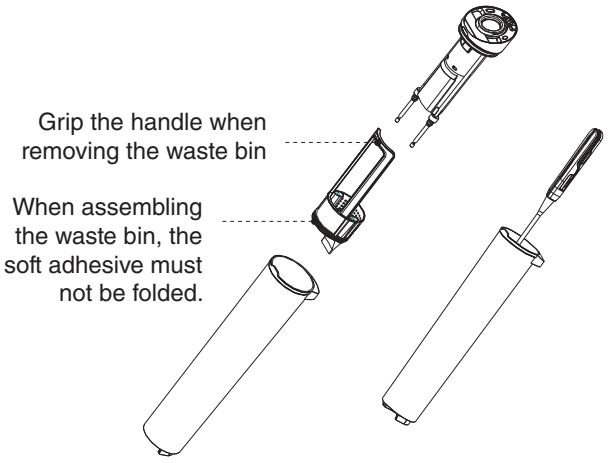
Cleaning and Maintenance

Cleaning the Waste water tank

- After switching off the vacuum cleaner, you must first remove the waste water tank, lift the top cover and remove it. Then remove the sponge box, open the sponge box lid and remove the filter sponge and waste bin.
- Drain the waste water and debris from the waste water tank and rinse the tank, waste bin, waste water tank lid, sponge box and filter sponge with clean water.
- In case impurities are present in the waste water tank tube, clean with a tube brush. Then dry the parts and assemble the waste water tank parts in the original order, install the waste water tank in the machine and continue to use it.

NOTICE!

1. After using the product, it is recommended to clean the waste water tank immediately.
2. When installing the waste bin, the black soft adhesive under the filter screen must not be folded.

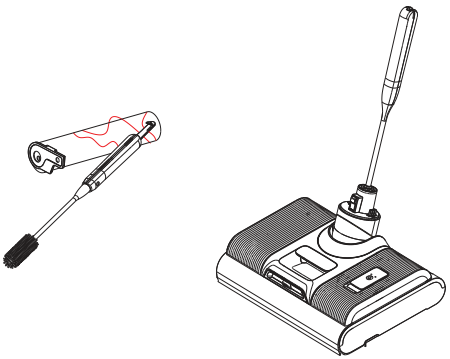


Cleaning the Hard floor brush assembly area

- Once you have removed the clean water tank components, the roller brush and the roller brush window, pass the multi-purpose cleaning brush through the round hole below the attachment point to the main body to remove debris and scale from the tube and to remove any tangled hair.
- Cut off the hair tangled in the roller brush by using a multi-purpose cleaning brush.
- Wipe the machine and the dirty parts with a cloth and then assemble the parts on the machine.

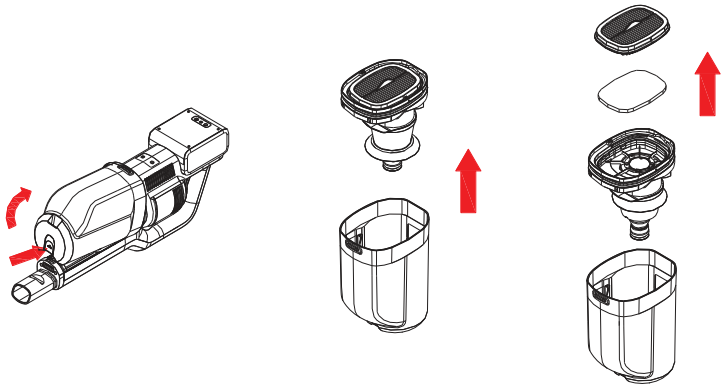
NOTICE!

Do not wash the hard floor brush assembly area with water!



Cleaning the Dust Bin

- Press the dust bin release button to remove the dust bin from the handheld vacuum cleaner.
- Holding the metal handle, remove the cyclone assembly upwards. Holding the HEPA handle, remove the HEPA and empty the debris.
- After cleaning, wiping and drying each part, assemble the dust bin assembly in turn and then attach it to the handheld vacuum cleaner.



Daily Maintenance and Storage

After each use, it is recommended to clean the waste water tank, dust container, roller brush and other parts to prepare for the next use. Depending on the circumstances, if the following situations occur;

- Remove the dust bin and clean the dust in the HEPA.
- If the filter sponge is severely damaged, fluff of the roller brush has fallen out and strong vibration and noise during use, it is recommended to replace the consumables to avoid affecting machine performance.
- If the machine will not be used for a long period of time, please store the machine in a dry place not exposed to direct sunlight or a humid environment.
- If you need to store the machine in its box, please make sure to clean the machine and dry all parts to prevent damage to the machine.

Troubleshooting

Failure	Possible Cause	Solution
Unable to start or stop during use.	Insufficient battery and power distribution.	Charge the machine.
	On/Off button not pressed.	Press the On/Off button again separately.
	Severely tangled brush.	Clean the roller brush.
	Sewage tank full.	Clean the sewage tank.
	The battery pack is not inserted.	Reinstall the battery pack.
	The airways are blocked.	Clean the airways and filter.
Low suction power	The airways are blocked.	Clean the airways and filter.
	HEPA not installed.	Install the HEPA.
Abnormal noise	The airways are blocked.	Clean the airways and filter.
	HEPA not installed.	Install the HEPA.
No water coming out of the nozzle	There is no water in the water tank.	Add water to the clean water tank.
	Water spray button not pressed.	Press the water spray button.
	The clean water tank is not installed.	Reinstall the fresh water tank.
Water spray from the air outlet	HEPA and dust bin are used without drying after cleaning.	HEPA and dust bin is used after cleaning and drying.
	There is no waste bin in the waste water tank.	Install a waste bin in the waste water tank.
	The soft rubber may be folded.	Reinstall the filter screen, the soft rubber should not be folded.

NOTICE!

Before calling customer service, check that you can solve the problem/malfunction yourself. Please refer to the “TROUBLESHOOTING” section for this purpose. If you are unable to resolve the problem/fault, please call Customer Service. Please have the model’s name and product serial number available before calling. This information can be found on the NAMEPLATE of your product. Zeitlos Service: +49 7667- 9669217 or info@zeitlos-vertrieb.de

Recycling
Cut the power cord to dispose of the unit when it has reached the end of its useful life.
Dispose of the product in accordance with the laws of your country, using the appropriate containers for this type of product.



Electrical waste must not be disposed of with normal household waste.

Dispose of the product in the correct bin for electrical waste.



The packaging of the product is made of recyclable materials. Dispose of them in recycling bins.

This appliance is in compliance with WEEE Regulation.

Transportation
Transport in its original packaging or in good, soft packing to avoid damage.

Warranty

We provide a warranty for this appliance subject to the following conditions:

1. Your reseller's residential address / company address shall be located in the EU or the appliance shall be purchased from an authorized reseller in Germany.
2. We guarantee to ensure that you may send the appliance to us free of charge and to repair the faults which have been reported within 24 months due to material or assembly errors that occur within 24 months (12 months for industrial and professional uses). Proper use of the appliance is a pre-requisite for fulfilling the warranty obligation. The warranty period begins with the date of sale.

3. Parts included in natural wear parts (drive belt, batteries, brushes, filters) are not covered under warranty.

4. Warranty claims shall be void in case of intervention or repair by persons who are not authorized us. In addition, aftermarket spare parts or accessories shall not be installed.

5. Warranty service consists of repair or replacement of defective parts. On-site repairs may only be requested for fixed large appliances. In order to document warranty claims, it is necessary to present the invoice or voucher with the date of purchase, stemp and signature from the dealer.

6. If the repair operation fails and the fault or defect can not be remedied after service, the appliance shall be replaced with an equivalent appliance. If a repair or replacement is not possible, you are entitled the right to return the appliance and to demand a refund of the sales value of the appliance. A fee may be requested for the period of use in case of a request for an exchange or refund of the sales value.

7. Warranty services do not cause an extension of the warranty period or start of a new warranty period. The warranty period for the parts installed inside the appliance ends with the end of the total warranty period of the appliance.

8. Contractual or statutory clauses for repair of faults remain in effect regardless of warranty terms.

Fakir
HAUSGERÄTE

Fakir Hausgeräte GmbH
Industriestraße 6 D-71665 Vaihingen / Enz
Postfach 1480 D-71657 Vaihingen / Enz
Tel.: +49 7042 / 912-0
Fax: +49 7042 / 912-360
www.fakir.de
info@fakir.de

© 2024 Fakir Hausgeräte GmbH
Rights to make changes are reserved.
Subject to revision
69 69 994 - 0412